

THE PALIVERSE PROJECT

Το σύμπαν της σοφίας του Βούδα

Ο Τριμερής Κανόνας (Tīpiṭaka)

3. Ο Κανόνας της ανώτερης διδασκαλίας
(3. Abhidhamma Piṭaka)

05. Θέματα αντιπαράθεσης (05. Kathāvatthupāḷi)

17. Δέκατο έβδομο κεφάλαιο (17. Sattarasamavaggo)

[Kv 17.1-11, PTS 542-558]



PaliVerse

05. Θέματα αντιπαράθεσης

17. Δέκατο έβδομο κεφάλαιο

(166) 1. Συζήτηση για τη συσσώρευση αξιέπαινων πράξεων του Άξιου

776. Υπάρχει για τον Άξιο συσσώρευση αξιέπαινων πράξεων; Ναι. Υπάρχει για τον Άξιο συσσώρευση αξιόμεπτων πράξεων; Δεν πρέπει να ειπωθεί έτσι... κ.λπ... Δεν υπάρχει για τον Άξιο συσσώρευση αξιόμεπτων πράξεων; Ναι. Δεν υπάρχει για τον Άξιο συσσώρευση αξιέπαινων πράξεων; Δεν πρέπει να ειπωθεί έτσι... κ.λπ...

777. Υπάρχει για τον Άξιο συσσώρευση αξιέπαινων πράξεων; Ναι. Ο Άξιος δημιουργεί αξιέπαινη βουλητική δραστηριότητα, δημιουργεί αδιατάρακτη βουλητική δραστηριότητα, κάνει πράξη που οδηγεί σε προορισμό, κάνει πράξη που οδηγεί σε ύπαρξη, κάνει πράξη που οδηγεί σε κυριαρχία, κάνει πράξη που οδηγεί σε εξουσία, κάνει πράξη που οδηγεί σε μεγάλο πλούτο, κάνει πράξη που οδηγεί σε μεγάλη συνοδεία, κάνει πράξη που οδηγεί σε θεϊκή ευτυχία, κάνει πράξη που οδηγεί σε ανθρώπινη ευτυχία; Δεν πρέπει να ειπωθεί έτσι... κ.λπ...

778. Υπάρχει για τον Άξιο συσσώρευση αξιέπαινων πράξεων; Ναι. Ο Άξιος συσσωρεύει; Δεν πρέπει να ειπωθεί έτσι... κ.λπ... Ο Άξιος αποσυσσωρεύει; Δεν πρέπει να ειπωθεί έτσι... κ.λπ. Ο Άξιος εγκαταλείπει;... κ.λπ... Ο Άξιος προσκολλάται;... κ.λπ... Ο Άξιος διασκορπίζει;... κ.λπ... Ο Άξιος συγκεντρώνει;... κ.λπ... Ο Άξιος σβήνει;... κ.λπ... Ο Άξιος ανάβει; Δεν πρέπει να ειπωθεί έτσι... κ.λπ... Δεν είναι ότι ο Άξιος ούτε συσσωρεύει ούτε αποσυσσωρεύει, έχοντας αποσυσσωρεύσει παραμένει σταθερός; Ναι. Αν ο Άξιος ούτε συσσωρεύει ούτε αποσυσσωρεύει, έχοντας αποσυσσωρεύσει παραμένει σταθερός, τότε βεβαίως κύριε, δεν πρέπει να ειπωθεί - «υπάρχει για τον Άξιο συσσώρευση αξιέπαινων πράξεων».

Δεν είναι ότι ο Άξιος ούτε εγκαταλείπει ούτε προσκολλάται, έχοντας εγκαταλείψει παραμένει σταθερός, ούτε διασκορπίζει ούτε συγκεντρώνει, έχοντας διασκορπίσει παραμένει σταθερός, ούτε σβήνει ούτε ανάβει, έχοντας σβήσει παραμένει σταθερός; Ναι. Αν ο Άξιος ούτε σβήνει ούτε ανάβει, έχοντας σβήσει παραμένει σταθερός, τότε βεβαίως κύριε, δεν πρέπει να ειπωθεί - «υπάρχει για τον Άξιο συσσώρευση αξιέπαινων πράξεων».

779. Δεν υπάρχει για τον Άξιο συσσώρευση αξιέπαινων πράξεων; Ναι. Ο Άξιος θα έδινε δωρεά; Ναι. Αν ο Άξιος έδινε δωρεά, τότε βεβαίως κύριε, δεν πρέπει να ειπωθεί - «δεν υπάρχει για τον Άξιο συσσώρευση αξιέπαινων πράξεων».

Ο Άξιος θα έδινε χιτώνα... κ.λπ... θα έδινε προσφερόμενη τροφή... θα έδινε κατάλυμα... θα έδινε αναγκαία φάρμακα για ασθενείς... θα έδινε στερεά τροφή... θα έδινε μαλακή τροφή... θα έδινε πόσιμο νερό... θα προσκυνούσε ιερό μνημείο... θα τοποθετούσε γιρλάντα στο ιερό μνημείο... θα τοποθετούσε άρωμα... θα τοποθετούσε καλλυντικό... κ.λπ... θα περιφερόταν γύρω από το ιερό μνημείο κρατώντας το δεξιά; Ναι. Αν ο Άξιος περιφερόταν γύρω από το ιερό μνημείο κρατώντας το δεξιά, τότε βεβαίως κύριε, δεν πρέπει να ειπωθεί - «δεν υπάρχει για τον Άξιο συσσώρευση αξιέπαινων πράξεων».

17. Δέκατο έβδομο κεφάλαιο

(167) 2. Συζήτηση για το ότι δεν υπάρχει για τον Άξιο πρόωρος θάνατος

780. Δεν υπάρχει για τον Άξιο πρόωρος θάνατος; Ναι. Δεν υπάρχει δολοφόνος ενός Άραχαντ; Δεν πρέπει να ειπωθεί έτσι... κ.λπ... Υπάρχει δολοφόνος ενός Άραχαντ; Ναι. Υπάρχει για τον Άξιο πρόωρος θάνατος; Δεν πρέπει να ειπωθεί έτσι... κ.λπ... Δεν υπάρχει για τον Άξιο πρόωρος θάνατος; Ναι. Αυτός που αφαιρεί τη ζωή ενός Άξιου, όταν υπάρχει ζωή, αφαιρεί τη ζωή για το υπόλοιπο της ζωής· όταν δεν υπάρχει ζωή, αφαιρεί τη ζωή για το υπόλοιπο της ζωής; Όταν υπάρχει ζωή, αφαιρεί τη ζωή για το υπόλοιπο της ζωής. Αν όταν υπάρχει ζωή, αφαιρεί τη ζωή για το υπόλοιπο της ζωής, τότε βεβαίως κύριε, δεν πρέπει να ειπωθεί - «δεν υπάρχει για τον Άξιο πρόωρος θάνατος». Όταν δεν υπάρχει ζωή, αφαιρεί τη ζωή για το υπόλοιπο της ζωής· δεν υπάρχει δολοφόνος ενός Άραχαντ; Δεν πρέπει να ειπωθεί έτσι... κ.λπ...

781. Δεν υπάρχει για τον Άξιο πρόωρος θάνατος; Ναι. Στο σώμα του Άξιου δεν θα διεισδύσει δηλητήριο, δεν θα διεισδύσει μαχαίρι, δεν θα διεισδύσει φωτιά; Δεν πρέπει να ειπωθεί έτσι... κ.λπ... Δεν είναι αλήθεια ότι στο σώμα του Άξιου θα διεισδύσει δηλητήριο, θα διεισδύσει μαχαίρι, θα διεισδύσει φωτιά; Ναι. Αν στο σώμα του Άξιου θα διεισδύσει δηλητήριο, θα διεισδύσει μαχαίρι, θα διεισδύσει φωτιά, τότε βεβαίως κύριε, δεν πρέπει να ειπωθεί - «δεν υπάρχει για τον Άξιο πρόωρος θάνατος».

Στο σώμα του Άξιου δεν θα διεισδύσει δηλητήριο, δεν θα διεισδύσει μαχαίρι, δεν θα διεισδύσει φωτιά; Ναι. Δεν υπάρχει δολοφόνος ενός Άραχαντ; Δεν πρέπει να ειπωθεί έτσι... κ.λπ...

782. Υπάρχει για τον Άξιο πρόωρος θάνατος; Ναι. Δεν ειπώθηκε από τον Ευλογημένο - «Εγώ, μοναχοί, δεν λέω ότι υπάρχει εξάλειψη των εσκεμμένων πράξεων που έγιναν και συσσωρεύτηκαν χωρίς να βιωθούν· και αυτό στην παρούσα ζωή, ή κατά την επαναγέννηση, ή σε άλλη κατάσταση»; Υπάρχει τέτοια ομιλία; Ναι. Τότε λοιπόν δεν υπάρχει για τον Άξιο πρόωρος θάνατος.

Τέλος της συζήτησης για το ότι δεν υπάρχει για τον Άξιο πρόωρος θάνατος.

17. Δέκατο έβδομο κεφάλαιο

(168) 3. Συζήτηση για το ότι όλο αυτό προέρχεται από την πράξη

783. Όλο αυτό είναι πράξη; Ναι. Και η πράξη είναι πράξη; Δεν πρέπει να ειπωθεί έτσι... κ.λπ... Όλο αυτό είναι πράξη; Ναι. Όλο αυτό είναι εξαιτίας όσων διαπράχθηκαν στο παρελθόν; Δεν πρέπει να ειπωθεί έτσι... κ.λπ... Όλο αυτό είναι πράξη; Ναι. Όλο αυτό είναι επακόλουθο πράξης; Δεν πρέπει να ειπωθεί έτσι... κ.λπ...

784. Όλο αυτό είναι επακόλουθο πράξης; Ναι. Λόγω επακόλουθου πράξης θα σκότωνε έμβιο ον; Ναι. Ο φόνος έμβιων όντων είναι καρποφόρος; Ναι. Το επακόλουθο πράξης είναι καρποφόρο; Δεν πρέπει να ειπωθεί έτσι... κ.λπ... το επακόλουθο πράξης είναι χωρίς καρπό; Ναι. Ο φόνος έμβιων όντων είναι χωρίς καρπό; Δεν πρέπει να ειπωθεί έτσι... κ.λπ...

Λόγω επακόλουθου πράξης θα έπαιρνε το μη δοσμένο... κ.λπ... Θα έλεγε ψέματα... Θα μιλούσε διχαστικά... Θα μιλούσε σκληρά... Θα φλυαρούσε... Θα διέρρηγε τοίχους... Θα διέπραττε μεγάλη ληστεία... Θα λήστευε ένα σπίτι... Θα ενέδρευε στο δρόμο... Θα πήγαινε με τη γυναίκα άλλου... Θα κατέστρεφε χωριό... Θα κατέστρεφε κωμόπολη... Λόγω επακόλουθου πράξης θα έδινε δωρεά... Θα έδινε χιτώννα... Θα έδινε προσφερόμενη τροφή... Θα έδινε κατάλυμα... Θα έδινε αναγκαία φάρμακα για ασθενείς; Ναι. Τα αναγκαία φάρμακα για ασθενείς είναι καρποφόρα; Ναι. Το επακόλουθο πράξης είναι καρποφόρο; Δεν πρέπει να ειπωθεί έτσι... κ.λπ... το επακόλουθο πράξης είναι χωρίς καρπό; Ναι. Τα αναγκαία φάρμακα για ασθενείς είναι χωρίς καρπό; Δεν πρέπει να ειπωθεί έτσι... κ.λπ...

785. Δεν πρέπει να ειπωθεί - «όλο αυτό προέρχεται από την πράξη»; Ναι. Δεν ειπώθηκε από τον Ευλογημένο -

«Από την πράξη κινείται ο κόσμος, από την πράξη κινείται η γενιά· δεμένα στην πράξη τα όντα, όπως ο άξονας του άρματος που κινείται.

«Από την πράξη λαμβάνει δόξα και έπαινο, από την πράξη απώλεια και θάνατο και φυλάκιση· γνωρίζοντας εκείνη την πράξη ως διαφορετική, γιατί να λέει κανείς ότι δεν υπάρχει πράξη στον κόσμο;»

Υπάρχει τέτοια ομιλία; Ναι. Τότε λοιπόν «όλο αυτό προέρχεται από την πράξη».

Τέλος της συζήτησης για το ότι όλο αυτό προέρχεται από την πράξη.

17. Δέκατο έβδομο κεφάλαιο

(169) 4. Συζήτηση για τον δεσμευμένο από τις ικανότητες

786. Μόνο το δεσμευμένο από τις αισθήσεις είναι υπαρξιακός πόνος; Ναι. Μόνο το δεσμευμένο από τις αισθήσεις είναι παροδικό, συνθηκοκρατημένο, εξαρτώμενα γεγεννημένο, υποκείμενο σε καταστροφή, έχον τη φύση της παρακμής, υποκείμενο στη φθίση, έχον τη φύση της παύσης, υποκείμενο σε μεταβολή; Δεν πρέπει να ειπωθεί έτσι... κ.λπ... Δεν είναι το μη δεσμευμένο από τις αισθήσεις παροδικό, συνθηκοκρατημένο, εξαρτώμενα γεγεννημένο, υποκείμενο σε καταστροφή, έχον τη φύση της παρακμής, υποκείμενο στη φθίση, έχον τη φύση της παύσης, υποκείμενο σε μεταβολή; Ναι. Αν το μη δεσμευμένο από τις αισθήσεις είναι παροδικό, συνθηκοκρατημένο, εξαρτώμενα γεγεννημένο, υποκείμενο σε καταστροφή, έχον τη φύση της παρακμής, υποκείμενο στη φθίση, έχον τη φύση της παύσης, υποκείμενο σε μεταβολή, τότε βεβαίως κύριε, δεν πρέπει να ειπωθεί - «μόνο το δεσμευμένο από τις αισθήσεις είναι υπαρξιακός πόνος».

Το μη δεσμευμένο από τις αισθήσεις είναι παροδικό, συνθηκοκρατημένο, εξαρτώμενα γεγεννημένο... κ.λπ... υποκείμενο σε μεταβολή, και αυτό δεν είναι υπαρξιακός πόνος; Ναι. Το δεσμευμένο από τις αισθήσεις είναι παροδικό, συνθηκοκρατημένο... κ.λπ... υποκείμενο σε μεταβολή, και αυτό δεν είναι υπαρξιακός πόνος; Δεν πρέπει να ειπωθεί έτσι... κ.λπ...

Το δεσμευμένο από τις αισθήσεις είναι παροδικό, συνθηκοκρατημένο... κ.λπ... υποκείμενο σε μεταβολή, και αυτό είναι υπαρξιακός πόνος; Ναι. Το μη δεσμευμένο από τις αισθήσεις είναι παροδικό, συνθηκοκρατημένο... κ.λπ... υποκείμενο σε

μεταβολή, και αυτό είναι υπαρξιακός πόνος; Δεν πρέπει να ειπωθεί έτσι... κ.λπ...

787. Μόνο το δεσμευμένο από τις αισθήσεις είναι υπαρξιακός πόνος; Ναι. Δεν ειπώθηκε από τον Ευλογημένο «ό,τι είναι παροδικό, αυτό είναι οδυνηρό» - «το μη δεσμευμένο από τις αισθήσεις είναι παροδικό»; Ναι. Αν έχει ειπωθεί από τον Ευλογημένο «ό,τι είναι παροδικό, αυτό είναι οδυνηρό» - το μη δεσμευμένο από τις αισθήσεις είναι παροδικό, τότε βεβαίως κύριε, δεν πρέπει να ειπωθεί - «μόνο το δεσμευμένο από τις αισθήσεις είναι υπαρξιακός πόνος».

788. Δεν πρέπει να ειπωθεί - «μόνο το δεσμευμένο από τις αισθήσεις είναι υπαρξιακός πόνος»; Ναι. Όπως για την πλήρη κατανόηση του δεσμευμένου από τις αισθήσεις υπαρξιακού πόνου ασκείται η άγια ζωή υπό τον Ευλογημένο, έτσι ακριβώς για την πλήρη κατανόηση του μη δεσμευμένου από τις αισθήσεις υπαρξιακού πόνου ασκείται η άγια ζωή υπό τον Ευλογημένο; Δεν πρέπει να ειπωθεί έτσι... κ.λπ... όπως ο δεσμευμένος από τις αισθήσεις υπαρξιακός πόνος που έχει κατανοηθεί πλήρως δεν εγείρεται ξανά, έτσι ακριβώς ο μη δεσμευμένος από τις αισθήσεις υπαρξιακός πόνος που έχει κατανοηθεί πλήρως δεν εγείρεται ξανά; Δεν πρέπει να ειπωθεί έτσι. Τότε λοιπόν μόνο το δεσμευμένο από τις αισθήσεις είναι υπαρξιακός πόνος.

Τέλος της συζήτησης για τον δεσμευμένο από τις ικανότητες.

17. Δέκατο έβδομο κεφάλαιο

(170) 5. Συζήτηση για το αφήνοντας κατά μέρος την ευγενή οδό

789. Εκτός από την ευγενή οδό, οι υπόλοιπες δραστηριότητες είναι υπαρξιακός πόνος; Ναι. Η προέλευση του υπαρξιακού πόνου είναι επίσης υπαρξιακός πόνος; Δεν πρέπει να ειπωθεί έτσι... κ.λπ... η προέλευση του υπαρξιακού πόνου είναι επίσης υπαρξιακός πόνος; Ναι. Υπάρχουν μόνο τρεις ευγενείς αλήθειες; Δεν πρέπει να ειπωθεί έτσι... κ.λπ... υπάρχουν μόνο τρεις ευγενείς αλήθειες; Ναι. Δεν έχουν αναφερθεί τέσσερις ευγενείς αλήθειες από τον Ευλογημένο - υπαρξιακός πόνος, προέλευση του υπαρξιακού πόνου, παύση του υπαρξιακού πόνου, πρακτική που οδηγεί στην παύση του υπαρξιακού πόνου; Ναι. Αν τέσσερις ευγενείς αλήθειες έχουν αναφερθεί από τον Ευλογημένο - υπαρξιακός πόνος, προέλευση του υπαρξιακού πόνου, παύση του υπαρξιακού πόνου, πρακτική που οδηγεί στην παύση του υπαρξιακού πόνου· τότε βεβαίως κύριε, δεν πρέπει να ειπωθεί - «υπάρχουν μόνο τρεις ευγενείς αλήθειες».

Η προέλευση του υπαρξιακού πόνου είναι επίσης υπαρξιακός πόνος; Ναι. Με ποια έννοια; Με την έννοια του παροδικού. Η ευγενής οδός είναι παροδική; Ναι. Η ευγενής οδός είναι υπαρξιακός πόνος; Δεν πρέπει να ειπωθεί έτσι... κ.λπ...

Η ευγενής οδός είναι παροδική, και αυτή δεν είναι υπαρξιακός πόνος; Ναι. Η προέλευση του υπαρξιακού πόνου είναι παροδική, και αυτή δεν είναι υπαρξιακός πόνος; Δεν πρέπει να ειπωθεί έτσι... κ.λπ... η προέλευση του υπαρξιακού πόνου είναι παροδική, και αυτή είναι υπαρξιακός πόνος; Ναι. Η ευγενής οδός είναι παροδική, και αυτή είναι υπαρξιακός πόνος; Δεν πρέπει να ειπωθεί έτσι... κ.λπ...

790. Δεν πρέπει να ειπωθεί - «εκτός από την ευγενή οδό, οι υπόλοιπες δραστηριότητες είναι υπαρξιακός πόνος»; Ναι. Δεν είναι αυτή η πρακτική που οδηγεί στην παύση του υπαρξιακού πόνου; Ναι. Αν αυτή είναι η πρακτική που οδηγεί στην

παύση του υπαρξιακού πόνου, τότε βεβαίως κύριε, πρέπει να ειπωθεί - «εκτός από την ευγενή οδό, οι υπόλοιπες δραστηριότητες είναι υπαρξιακός πόνος».

Τέλος της συζήτησης για το αφήνοντας κατά μέρος την ευγενή οδό.

17. Δέκατο έβδομο κεφάλαιο

(171) 6. Συζήτηση για το ότι δεν πρέπει να ειπωθεί ότι η Κοινότητα δέχεται προσφορά

791. Δεν πρέπει να ειπωθεί - «η Κοινότητα δέχεται προσφορά»; Ναι. Δεν είναι η Κοινότητα άξια θυσιών, άξια φιλοξενίας, άξια προσφορών, άξια χαιρετισμού με ενωμένες παλάμες, το ανυπέρβλητο πεδίο αξιέπαινων πράξεων για τον κόσμο; Ναι. Αν η Κοινότητα είναι άξια θυσιών, άξια φιλοξενίας, άξια προσφορών, άξια χαιρετισμού με ενωμένες παλάμες, το ανυπέρβλητο πεδίο αξιέπαινων πράξεων για τον κόσμο, τότε βεβαίως κύριε, πρέπει να ειπωθεί - «η Κοινότητα δέχεται προσφορά».

Δεν πρέπει να ειπωθεί - «η Κοινότητα δέχεται προσφορά»; Ναι. Δεν ειπώθηκαν τα τέσσερα ζεύγη ατόμων, τα οκτώ αρσενικά άτομα ως άξια προσφορών από τον Ευλογημένο; Ναι. Αν τα τέσσερα ζεύγη ατόμων, τα οκτώ αρσενικά άτομα ειπώθηκαν ως άξια προσφορών από τον Ευλογημένο, τότε βεβαίως κύριε, πρέπει να ειπωθεί - «η Κοινότητα δέχεται προσφορά».

Δεν πρέπει να ειπωθεί - «η Κοινότητα δέχεται προσφορά»; Ναι. Δεν υπάρχουν κάποιοι που δίνουν δωρεά στην Κοινότητα; Ναι. Αν υπάρχουν κάποιοι που δίνουν δωρεά στην Κοινότητα, τότε βεβαίως κύριε, πρέπει να ειπωθεί - «η Κοινότητα δέχεται προσφορά». Δεν υπάρχουν κάποιοι που δίνουν χιτώνα στην Κοινότητα... κ.λπ... δίνουν προσφερόμενη τροφή... δίνουν κατάλυμα... δίνουν αναγκαία φάρμακα για ασθενείς... δίνουν στερεά τροφή... δίνουν μαλακή τροφή... κ.λπ... δίνουν πόσιμο νερό; Ναι. Αν υπάρχουν κάποιοι που δίνουν πόσιμο νερό στην Κοινότητα, τότε βεβαίως κύριε, πρέπει να ειπωθεί - «η Κοινότητα δέχεται προσφορά».

Δεν πρέπει να ειπωθεί - «η Κοινότητα δέχεται προσφορά»; Ναι. Δεν ειπώθηκε από τον Ευλογημένο -

«Όπως η φωτιά τη θυσία, όπως η γη τη μεγάλη βροχή·
η Κοινότητα τέλεια στην αυτοσυγκέντρωση, δέχεται την προσφορά»;

Υπάρχει τέτοια ομιλία; Ναι. Τότε λοιπόν η Κοινότητα δέχεται την προσφορά.

792. Η Κοινότητα δέχεται την προσφορά; Ναι. Η οδός δέχεται, ο καρπός δέχεται; Δεν πρέπει να ειπωθεί έτσι... κ.λπ...

Τέλος της συζήτησης για το ότι δεν πρέπει να ειπωθεί ότι η Κοινότητα δέχεται προσφορά.

17. Δέκατο έβδομο κεφάλαιο

(172) 7. Συζήτηση για το ότι δεν πρέπει να ειπωθεί ότι η Κοινότητα εξαγνίζει την προσφορά

793. Δεν πρέπει να ειπωθεί - «η Κοινότητα καθαρίζει την προσφορά»; Ναι. Δεν είναι η Κοινότητα άξια θυσιών, άξια φιλοξενίας, άξια προσφορών, άξια χαιρετισμού με ενωμένες παλάμες, το ανυπέρβλητο πεδίο αξιέπαινων πράξεων για τον κόσμο; Ναι.

Αν η Κοινότητα είναι άξια θυσιών... κ.λπ... το ανυπέρβλητο πεδίο αξιέπαινων πράξεων για τον κόσμο, τότε βεβαίως κύριε, πρέπει να ειπωθεί - «η Κοινότητα καθαρίζει την προσφορά».

Δεν πρέπει να ειπωθεί - «η Κοινότητα καθαρίζει την προσφορά»; Ναι. Δεν ειπώθηκαν από τον Ευλογημένο τα τέσσερα ζεύγη ατόμων, τα οκτώ αρσενικά άτομα ως άξια προσφορών; Ναι. Αν τα τέσσερα ζεύγη ατόμων, τα οκτώ αρσενικά άτομα ειπώθηκαν ως άξια προσφορών από τον Ευλογημένο, τότε βεβαίως κύριε, πρέπει να ειπωθεί - «η Κοινότητα καθαρίζει την προσφορά».

Δεν πρέπει να ειπωθεί - «η Κοινότητα καθαρίζει την προσφορά»; Ναι. Δεν υπάρχουν κάποιοι που αφού δώσουν δωρεά στην Κοινότητα επιτυγχάνουν την προσφορά; Ναι. Αν υπάρχουν κάποιοι που αφού δώσουν δωρεά στην Κοινότητα επιτυγχάνουν την προσφορά, τότε βεβαίως κύριε, πρέπει να ειπωθεί - «η Κοινότητα καθαρίζει την προσφορά».

Δεν υπάρχουν κάποιοι που αφού δώσουν χιτώννα στην Κοινότητα... κ.λπ... αφού δώσουν προσφερόμενη τροφή... κ.λπ... αφού δώσουν κατάλυμα... αφού δώσουν αναγκαία φάρμακα για ασθενείς... αφού δώσουν στερεά τροφή... αφού δώσουν μαλακή τροφή... κ.λπ... αφού δώσουν πόσιμο νερό επιτυγχάνουν την προσφορά; Ναι. Αν υπάρχουν κάποιοι που αφού δώσουν πόσιμο νερό στην Κοινότητα επιτυγχάνουν την προσφορά, τότε βεβαίως κύριε, πρέπει να ειπωθεί - «η Κοινότητα καθαρίζει την προσφορά».

794. Η Κοινότητα καθαρίζει την προσφορά; Ναι. Η οδός καθαρίζει, ο καρπός καθαρίζει; Δεν πρέπει να ειπωθεί έτσι... κ.λπ...

Τέλος της συζήτησης για το ότι δεν πρέπει να ειπωθεί ότι η Κοινότητα εξαγνίζει την προσφορά.

17. Δέκατο έβδομο κεφάλαιο

(173) 8. Συζήτηση για το ότι δεν πρέπει να ειπωθεί ότι η Κοινότητα τρώει

795. Δεν πρέπει να ειπωθεί - «η Κοινότητα τρώει, πίνει, μασά, γεύεται»; Ναι. Δεν υπάρχουν κάποιοι που ετοιμάζουν γεύματα για την Κοινότητα, ετοιμάζουν γεύματα κατ' απαγγελία, ετοιμάζουν ροφήματα χυλού ρυζιού; Ναι. Αν υπάρχουν κάποιοι που ετοιμάζουν γεύματα για την Κοινότητα, ετοιμάζουν γεύματα κατ' απαγγελία, ετοιμάζουν ροφήματα χυλού ρυζιού, τότε βεβαίως κύριε, πρέπει να ειπωθεί - «η Κοινότητα τρώει, πίνει, μασά, γεύεται».

Δεν πρέπει να ειπωθεί - «η Κοινότητα τρώει, πίνει, μασά, γεύεται»; Ναι. Δεν ειπώθηκε από τον Ευλογημένο - «ομαδικό γεύμα, αντικατάσταση πρόσκλησης για γεύμα, περισσευούμενη τροφή, μη περισσευούμενη τροφή»; Ναι. Αν έχει ειπωθεί από τον Ευλογημένο - «ομαδικό γεύμα, αντικατάσταση πρόσκλησης για γεύμα, περισσευούμενη τροφή, μη περισσευούμενη τροφή», τότε βεβαίως κύριε, πρέπει να ειπωθεί - «η Κοινότητα τρώει, πίνει, μασά, γεύεται».

Δεν πρέπει να ειπωθεί - «η Κοινότητα τρώει, πίνει, μασά, γεύεται»; Ναι. Δεν αναφέρθηκαν οκτώ ροφήματα από τον Ευλογημένο - ρόφημα μάνγκο, ρόφημα τζάμπου, ρόφημα κόκα, ρόφημα μόκα, ρόφημα μαντούκα, ρόφημα σταφυλιού, ρόφημα λωτού, ρόφημα φαρουσάκα; Ναι. Αν οκτώ ροφήματα αναφέρθηκαν από τον

Ευλογημένο - ρόφημα μάνγκο, ρόφημα τζάμπου, ρόφημα κόκα, ρόφημα μόκα, ρόφημα μαντούκα, ρόφημα σταφυλιού, ρόφημα λωτού, ρόφημα φαρουσάκα, τότε βεβαίως κύριε, πρέπει να ειπωθεί - «η Κοινότητα τρώει, πίνει, μασά, γεύεται».

796. Η Κοινότητα τρώει, πίνει, μασά, γεύεται; Ναι. Η οδός τρώει, πίνει, μασά, γεύεται, ο καρπός τρώει, πίνει, μασά, γεύεται; Δεν πρέπει να ειπωθεί έτσι... κ.λπ...

Τέλος της συζήτησης για το ότι δεν πρέπει να ειπωθεί ότι η Κοινότητα τρώει.

17. Δέκατο έβδομο κεφάλαιο

(174) 9. Συζήτηση για το ότι δεν πρέπει να ειπωθεί ότι το δοσμένο στην Κοινότητα έχει μεγάλο καρπό

797. Δεν πρέπει να ειπωθεί - «το δοσμένο στην Κοινότητα έχει μεγάλο καρπό»; Ναι. Δεν είναι η Κοινότητα άξια θυσιών, άξια φιλοξενίας, άξια προσφορών, άξια χαιρετισμού με ενωμένες παλάμες, το ανυπέρβλητο πεδίο αξιέπαινων πράξεων για τον κόσμο; Ναι. Αν η Κοινότητα είναι άξια θυσιών... κ.λπ... το ανυπέρβλητο πεδίο αξιέπαινων πράξεων για τον κόσμο, τότε βεβαίως κύριε, πρέπει να ειπωθεί - «το δοσμένο στην Κοινότητα έχει μεγάλο καρπό».

Δεν πρέπει να ειπωθεί - «το δοσμένο στην Κοινότητα έχει μεγάλο καρπό»; Ναι. Δεν ειπώθηκαν από τον Ευλογημένο τα τέσσερα ζεύγη ατόμων, τα οκτώ αρσενικά άτομα ως άξια προσφορών; Ναι. Αν τα τέσσερα ζεύγη ατόμων, τα οκτώ αρσενικά άτομα ειπώθηκαν ως άξια προσφορών από τον Ευλογημένο, τότε βεβαίως κύριε, πρέπει να ειπωθεί - «το δοσμένο στην Κοινότητα έχει μεγάλο καρπό».

798. Δεν πρέπει να ειπωθεί - «το δοσμένο στην Κοινότητα έχει μεγάλο καρπό»; Ναι. Δεν ειπώθηκε από τον Ευλογημένο - «Δώσε το στην Κοινότητα, Γκοταμί. Αν το δώσεις στην Κοινότητα, και εγώ θα χαίρω ευσέβειας και η Κοινότητα». Υπάρχει τέτοια ομιλία; Ναι. Τότε λοιπόν το δοσμένο στην Κοινότητα έχει μεγάλο καρπό.

Δεν πρέπει να ειπωθεί - «το δοσμένο στην Κοινότητα έχει μεγάλο καρπό»; Ναι. Δεν είπε ο Σάκκα, ο άρχοντας των θεών, στον Ευλογημένο -

«Για τους ανθρώπους που προσφέρουν θυσίες, για τα όντα που επιθυμούν αξιέπαινη πράξη·
που κάνουν αξιέπαινη πράξη που οδηγεί σε επαναγέννηση, πού το δοσμένο έχει μεγάλο καρπό;»

«Τέσσερις ασκούμενοι και τέσσερις εδραιωμένοι στον καρπό·
αυτή η Κοινότητα είναι ευθεία, προικισμένη με σοφία, ηθική και αυτοσυγκέντρωση.

«Για τους ανθρώπους που προσφέρουν θυσίες, για τα όντα που επιθυμούν αξιέπαινη πράξη·
που κάνουν αξιέπαινη πράξη που οδηγεί σε επαναγέννηση, το δοσμένο στην Κοινότητα έχει μεγάλο καρπό».

«Αυτή η Κοινότητα είναι απέραντη και εξυψωμένη,
αυτή είναι αμέτρητη όπως ο ωκεανός·
αυτοί είναι οι άριστοι μαθητές του ήρωα μεταξύ των ανθρώπων,

οι φέροντες το φως διακηρύσσουν τη Διδασκαλία.»

«Γι' αυτούς είναι καλά δοσμένο, καλά προσφερμένο, καλά θυσιασμένο, αυτοί που δίνουν δωρεά απευθυνόμενοι στην Κοινότητα· εκείνη η προσφορά προς την Κοινότητα εδραιωμένη, έχει μεγάλο καρπό, επαινέθηκε από αυτούς που γνωρίζουν τον κόσμο.

«Αυτοί που αναθυμούνται τέτοια θυσία, που περιφέρονται στον κόσμο γεμάτοι χαρά· αφού απομακρύνουν τον ρύπο της τσιγκουνιάς μαζί με τη ρίζα του, ακατηγόρητοι πηγαίνουν στον ουράνιο τόπο».

Υπάρχει τέτοια ομιλία; Ναι. Τότε λοιπόν το δοσμένο στην Κοινότητα έχει μεγάλο καρπό.

Τέλος της συζήτησης για το ότι δεν πρέπει να ειπωθεί ότι το δοσμένο στην Κοινότητα έχει μεγάλο καρπό.

17. Δέκατο έβδομο κεφάλαιο

(175) 10. Συζήτηση για το ότι δεν πρέπει να ειπωθεί ότι το δοσμένο στον Βούδα έχει μεγάλο καρπό

799. Δεν πρέπει να ειπωθεί - «το δοσμένο στον Βούδα έχει μεγάλο καρπό»; Ναι. Δεν είναι ο Ευλογημένος ο κορυφαίος των δίποδων, ο άριστος των δίποδων, ο πρώτος των δίποδων, ο ανώτατος των δίποδων, ο έξοχος των δίποδων, ο ανόμοιος, ο ίσος με τους ανόμοιους, ο ασύγκριτος, ο χωρίς αντίστοιχο, ο χωρίς αντίπαλο; Ναι. Αν ο Ευλογημένος είναι ο κορυφαίος των δίποδων, ο άριστος των δίποδων, ο πρώτος των δίποδων, ο ανώτατος των δίποδων, ο έξοχος των δίποδων, ο ανόμοιος, ο ίσος με τους ανόμοιους, ο ασύγκριτος, ο χωρίς αντίστοιχο, ο χωρίς αντίπαλο, τότε βεβαίως κύριε, πρέπει να ειπωθεί - «το δοσμένο στον Βούδα έχει μεγάλο καρπό».

Δεν πρέπει να ειπωθεί - «το δοσμένο στον Βούδα έχει μεγάλο καρπό»; Ναι. Υπάρχει κάποιος ίσος με τον Βούδα - στην ηθική, στην αυτοσυγκέντρωση, στη σοφία; Δεν υπάρχει. Αν δεν υπάρχει κάποιος ίσος με τον Βούδα - στην ηθική, στην αυτοσυγκέντρωση, στη σοφία, τότε βεβαίως κύριε, πρέπει να ειπωθεί - «το δοσμένο στον Βούδα έχει μεγάλο καρπό».

Δεν πρέπει να ειπωθεί - «το δοσμένο στον Βούδα έχει μεγάλο καρπό»; Ναι. Δεν ειπώθηκε από τον Ευλογημένο -

«Ούτε σε αυτόν τον κόσμο ούτε στον άλλο, ανώτερος ή ίσος με τον Βούδα υπάρχει· αυτός που έφτασε στην κορυφή των άξιων προσφορών, για όσους επιθυμούν αξιέπαινες πράξεις με άφθονο καρπό»;

Υπάρχει τέτοια ομιλία; Ναι. Τότε λοιπόν το δοσμένο στον Βούδα έχει μεγάλο καρπό.

Τέλος της συζήτησης για το ότι δεν πρέπει να ειπωθεί ότι το δοσμένο στον Βούδα έχει μεγάλο καρπό.

17. Δέκατο έβδομο κεφάλαιο

(176) 11. Συζήτηση για τον εξαγνισμό των προσφορών

800. Η δωρεά εξαγνίζεται μόνο από τον δωρητή και όχι από τον αποδέκτη; Ναι. Δεν υπάρχουν κάποιοι αποδέκτες άξιοι θυσιών, άξιοι φιλοξενίας, άξιοι προσφορών, άξιοι χαιρετισμού με ενωμένες παλάμες, το ανυπέρβλητο πεδίο αξιέπαινων πράξεων για τον κόσμο; Ναι. Αν υπάρχουν κάποιοι αποδέκτες άξιοι θυσιών, άξιοι φιλοξενίας, άξιοι προσφορών, άξιοι χαιρετισμού με ενωμένες παλάμες, το ανυπέρβλητο πεδίο αξιέπαινων πράξεων για τον κόσμο, τότε βεβαίως κύριε, δεν πρέπει να ειπωθεί - «η δωρεά εξαγνίζεται μόνο από τον δωρητή και όχι από τον αποδέκτη».

Η δωρεά εξαγνίζεται μόνο από τον δωρητή και όχι από τον αποδέκτη; Ναι. Δεν ειπώθηκαν από τον Ευλογημένο τα τέσσερα ζεύγη ατόμων, τα οκτώ αρσενικά άτομα ως άξια προσφορών; Ναι. Αν τα τέσσερα ζεύγη ατόμων, τα οκτώ αρσενικά άτομα ειπώθηκαν ως άξια προσφορών από τον Ευλογημένο, τότε βεβαίως κύριε, δεν πρέπει να ειπωθεί - «η δωρεά εξαγνίζεται μόνο από τον δωρητή και όχι από τον αποδέκτη».

Η δωρεά εξαγνίζεται μόνο από τον δωρητή και όχι από τον αποδέκτη; Ναι. Δεν υπάρχουν κάποιοι που αφού δώσουν δωρεά σε έναν εισερχόμενο στο ρεύμα επιτυγχάνουν την προσφορά; Ναι. Αν υπάρχουν κάποιοι που αφού δώσουν δωρεά σε έναν εισερχόμενο στο ρεύμα επιτυγχάνουν την προσφορά, τότε βεβαίως κύριε, δεν πρέπει να ειπωθεί - «η δωρεά εξαγνίζεται μόνο από τον δωρητή και όχι από τον αποδέκτη».

Δεν υπάρχουν κάποιοι που σε έναν άπαξ επιστρέφοντα... κ.λπ... σε έναν μη-επιστρέφοντα... κ.λπ... αφού δώσουν δωρεά σε έναν Άξιο επιτυγχάνουν την προσφορά; Ναι. Αν υπάρχουν κάποιοι που αφού δώσουν δωρεά σε έναν Άξιο επιτυγχάνουν την προσφορά, τότε βεβαίως κύριε, δεν πρέπει να ειπωθεί - «η δωρεά εξαγνίζεται μόνο από τον δωρητή και όχι από τον αποδέκτη».

801. Η δωρεά εξαγνίζεται από τον αποδέκτη; Ναι. Άλλος είναι πράττων για άλλον, την ετεροδημιουργητή ευτυχία και δυστυχία άλλος πράττει, άλλος βιώνει; Δεν πρέπει να ειπωθεί έτσι... κ.λπ...

Η δωρεά εξαγνίζεται μόνο από τον δωρητή και όχι από τον αποδέκτη; Ναι. Δεν ειπώθηκε από τον Ευλογημένο - «Αυτοί λοιπόν, Άναντα, είναι οι τέσσερις εξαγνισμοί προσφορών! Ποιοι τέσσερις; Υπάρχει, Άναντα, προσφορά που εξαγνίζεται από τον δωρητή και όχι από τον αποδέκτη· υπάρχει, Άναντα, προσφορά που εξαγνίζεται από τον αποδέκτη και όχι από τον δωρητή· υπάρχει, Άναντα, προσφορά που εξαγνίζεται και από τον δωρητή και από τον αποδέκτη· υπάρχει, Άναντα, προσφορά που δεν εξαγνίζεται ούτε από τον δωρητή ούτε από τον αποδέκτη. Αυτοί, Άναντα, είναι οι τέσσερις εξαγνισμοί προσφορών». Υπάρχει τέτοια ομιλία; Ναι. Τότε λοιπόν δεν πρέπει να ειπωθεί - «η δωρεά εξαγνίζεται μόνο από τον δωρητή και όχι από τον αποδέκτη».

Τέλος της συζήτησης για τον εξαγνισμό των προσφορών.

Δέκατο έβδομο κεφάλαιο.

Αυτή είναι η σύνοψή του -

Υπάρχει για τον Άξιο συσσώρευση αξιέπαινων πράξεων, δεν υπάρχει για τον Άξιο πρόωρος θάνατος, όλο αυτό προέρχεται από την πράξη, μόνο το δεσμευμένο από τις αισθήσεις είναι υπαρξιακός πόνος, εκτός από την ευγενή οδό οι υπόλοιπες δραστηριότητες είναι υπαρξιακός πόνος, η Κοινότητα δέχεται προσφορά, η Κοινότητα καθαρίζει την προσφορά, η Κοινότητα τρώει πίνει μασά γεύεται, το

δοσμένο στην Κοινότητα έχει μεγάλο καρπό, υπάρχει δωρεά για εξαγνισμό.

ΠΑΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΑΥΤΗ ΤΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Η παρούσα μετάφραση αποτελεί μέρος του PaliVerse Project, της πρώτης πλήρους και ενιαίας αγγλικής μετάφρασης του Κανόνα Πάλι, μαζί με τα Σχόλια (Aṭṭhakathā) και τα Υποσχόλια (Tīkā) και συνοδεύεται από διαδραστικά εργαλεία μελέτης. Το

PaliVerse είναι ένα έργο σε εξέλιξη. Οι μεταφράσεις που δημιουργούνται με τεχνητή νοημοσύνη βελτιώνονται συνεχώς μέσω αναθεωρήσεων και σχολίων από ειδικούς. Το παρόν κείμενο αποτελεί την πιο πρόσφατη μετάφραση κατά την ημερομηνία λήψης.

Ημερομηνία δημιουργίας PDF: 14 Σεπτεμβρίου 2026

ΠΩΣ ΝΑ ΠΑΡΑΘΕΣΕΤΕ ΤΗΝ ΠΗΓΗ

PaliVerse (2026). Ο Τριμερής Κανόνας. 3. Ο Κανόνας της ανώτερης διδασκαλίας. 05. Θέματα αντιπαράθεσης. 17. Δέκατο έβδομο κεφάλαιο έχει ανακτηθεί από το paliverse.org

© 2026 The PaliVerse Project · Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος
Κέντρο Μελέτης και Πρακτικής Βουδισμού Τεραβάδα
Αστική Μη Κερδοσκοπική Εταιρεία εγγεγραμμένη στην Ελλάδα
Το παρόν PDF μπορεί να διανέμεται ελεύθερα για σκοπούς μελέτης και πρακτικής.

PaliVerse.org